Zertifikat Certificate

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

Approval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Pfannenberg GmbH
Werner-Witt-Straße 1
21035 Hamburg

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 212188	6	20.10.2016	13.06.2018

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Optisch-Akustischer Signalgeber /
Visual/acoustical alarm device
PA X 1-05, PA X 1-05-SSM

Verwendung
Use

in automatischen Brandmeldeanlagen

in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2504:1996-12 / 5.6
EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-23:2010

Köln, den 20.10.2016

Dr. Reinermann
Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Hesels
Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

DAkkS
Deutsche Akkreditierungsstelle
D-ZE-11149-01-01

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.
This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

Anlage / Enclosure 1 Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 212188 vom/ dated 20.10.2016

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Optisch -Akustischer Signal-geber / Visual/Acoustical Alarm Device	PA X 1-05		
Optisch -Akustischer Signal-geber / Visual/Acoustical Alarm Device	PA X 1-05-SSM		

Anlage / Enclosure 2 Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 212188 vom/ dated 20.10.2016

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS Prüfberichte: VdS Test Reports:			
	BMA 12086	19.09.2012	
	BMA 12071	15.08.2012	
Betriebs-/Montageanleitung / Operating/Installation Instruction	30303-004e	07.2012	24
Anlage zur Betriebsanleitung / Annex to Operating Instructions	30303-005-1b	26.09.2012	8
Typenschild / Label	30303-007-1-A	16.10.2012	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	30303-001 01-A	19.10.2011	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	30303-011 01-	23.02.2011	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	30303-013 01-	16.02.2011	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	30303-021 01-B	10.02.2012	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	30320-001 01-A	20.10.2011	1
Schaltbild / Circuit Diagram	30300 S-c	15.11.2011	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	30300 V0-d	07.09.2011	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	30300 P-e	19.07.2011	4
Stückliste / Parts List	30303 – 105	19.07.2012	2
Stückliste / Parts List	30303 – 106	19.07.2012	2

Anlage / Enclosure 2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 212188 vom/ dated 20.10.2016

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Stückliste / Parts List	30303 – 107	19.07.2012	2
Schaltbild / Circuit Diagram	30311 S-c	04.05.2012	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	30311 V0-c	31.10.2011	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	30311 P-c	31.10.2011	4
Schaltbild / Circuit Diagram	30317 S-c	02.12.2011	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	30317 V0	05.04.2011	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	30317 P-d	15.11.2011	4
Schaltbild / Circuit Diagram	30319 S-a	27.06.2011	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	30319 V0-a	27.06.2011	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	30319 P-a	27.06.2011	4
Schaltbild / Circuit Diagram	11711-001 c	20.08.2007	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	11711-003 c	20.08.2007	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	11711-002 c	20.08.2007	2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 212188 vom/ dated 20.10.2016

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Die optisch-akustischen Signalgeber Typen PA X 1-05 (DC 24 V / DC 48 V) und PA X 1-05-SSM (DC 24 V) entsprechen dem Typ B (Anwendung im Freien).

Typ PA X 1-05-SSM wird mit Softstart-Modul ausgeliefert.

In der Kategorie O sind sie sowohl für Decken- als auch für Wandmontage geeignet.

Die Einstellung der Töne erfolgt über einen 6-fach DIL-Schalter. Die Lautstärke kann über ein Potentiometer eingestellt werden.

An den akustischen Signalgebern können 80 verschiedene Tonarten eingestellt werden.

Für den Einsatz in Brandmeldeanlagen sind nur die folgenden Tonarten in der jeweils lautesten Einstellung anerkannt:

Ton-Nr.	Tonart	Frequenz	Modulation
2	Abschwellender Ton	1200 Hz bis 500 Hz	1 Hz
15	Anschwellender Ton	500 Hz bis 1200 Hz	3,5 s / 0,5 s Pause
60	Dauerton	825 Hz	
104	Unterbrochener Ton	660 Hz	150 ms / 150 ms
131	Wechselton	1000 Hz / 800 Hz	250 ms / 250 ms
146	Wechselton	554 Hz / 440 Hz	100 ms / 400 ms

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

PA X-1-05 / PA X-1-05-SSM:

Nennspannung (DC):	24 V
Betriebsspannungsbereich (DC):	18 V bis 30 V
Stromaufnahme Schallgeber:	16 mA bis 64 mA
Stromaufnahme Blitzleuchte:	300 mA

PA X-1-05:

Nennspannung (DC):	48 V
Betriebsspannungsbereich (DC):	40 V bis 57 V
Stromaufnahme Schallgeber:	18 mA bis 76 mA
Stromaufnahme Blitzleuchte:	170 mA

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 212188 vom/ dated 20.10.2016

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

The visual/acoustical alarm devices type PA X 1-05 (DC 24 V / DC 48 V) und PA X 1-05-SSM (DC 24 V) are classified as Type B (outdoor applications).

Type PA X 1-05-SSM is delivered with soft start module.

In Category O they are suitable for both ceiling and wall mounting.

The tones are adjusted via a sixfold DIL switch. The volume is adjusted via a potentiometer.

80 different tones can be adjusted at the sounders. Only the following tones are approved for the use in automatic fire detection and fire alarm systems in their loudest adjustment:

Tone No	Tone	Frequency	Modulation
2	Sweeping down	1200 Hz to 500 Hz	1 Hz
15	Sweeping up	500 Hz to 1200 Hz	3,5 s / 0,5 s pause
60	Continuous	825 Hz	
104	Interrupted	660 Hz	150 ms / 150 ms
131	Alternating	1000 Hz / 800 Hz	250 ms / 250 ms
146	Alternating	554 Hz / 440 Hz	100 ms / 400 ms

Technical data (manufacturer´s specifications):

PA X-1-05 / PA X-1-05-SSM:

Rated voltage (DC):	24 V
Operating voltage range (DC):	18 V to 30 V
Current consumption Sounder:	16 mA to 64 mA
Current consumption visual alarm device:	300 mA

PA X-1-05:

Rated voltage (DC):	48 V
Operating voltage range (DC):	40 V to 57 V
Current consumption Sounder:	18 mA to 76 mA
Current consumption visual alarm device:	170 mA